



HKD

港幣

2,988

Braised Fish Maw with Hairy Crab Coral (for 4 persons)

蔥燒百花釀鱈魚

438

Pan-fried Cod Fillet Stuffed with Minced Shrimp Paste with Leeks



Crispy Japanese Sea Cucumber Stuffed with

每位 Per Person **418**



Minced Pork and Shrimp in Seafood Sauce

	蟹黃蟹膏蝦球 Wok-fried Shrimp Ball with Crab Coral	398
	蔥香芥末澳洲和牛 Wok-fried Australian Wagyu with Scallions and Mustard	每位 Per Person 368
S.	海苔家鄉脆藕餅 Crispy Lotus Root Cake with Seaweed	268
	<mark>家鄉拆魚羹</mark> Braised Minced Fish Thick Soup	每位 Per Person 198
	蟹粉葱油拌麵 Hairy Crab Coral with Noodles in Spring Onion Oil	每位 Per Person 188

診 廚師推介 Chef's Recommendation 🔍 素食 Vegetarian 🛛 🖄 含豬肉 Contains Pork

如閣下對任何食物有敏感或要求,請於點單時告知服務員

If you have any concern regarding food allergies, please inform your server upon placing your order.

所有價格須另收茶芥及加一服務費







めど花膠牛肝菌瑤柱灌湯餃

Jumbo Dumpling with Fish Maw, Dried Scallop and Porcini Mushrooms in Supreme Broth

め 蒜香桂花蚌菜苗餃(3件)

88

港幣

HKD

每位

98

Per Person

Steamed Osmanthus Clam and Vegetable Dumpling with Garlic (3 pcs)

Ş	公 松茸鮮蝦燒賣 (3件) Steamed Shrimp Dumplings with Matsutake Mushrooms (3 pcs)	88
J.	哆 蟹肉金魚餃 (2件) Steamed Crab Meat and Shrimp Dumplings (2 pcs)	88
Ş	ご 筍尖鮮蝦餃 (4件) Steamed Shrimp Dumplings with Bamboo Shoots (4 pcs)	88
	錦繡百花釀魚肚 (3件) Steamed Fish Maw stuffed with Minced Shrimp (3 pcs)	88
	XO醬帶子餃 (3件) Steamed Scallop Dumplings with XO Chili Sauce(3 pcs)	88
B	R 松露鮮黃耳上素水晶餃 (3件) Steamed Golden Tremell Dumpling with Truffle(3 pcs)	62
S.	二清湯牛肉球(3件)	62

Beef Meatballs in Clear Broth (3 pcs)

紫薯流沙包(3件) Purple Sweet Potato Custard Bun(3 pcs)

診 廚師推介 Chef's Recommendation 🔍 素食 Vegetarian 🛛 🖄 含豬肉 Contains Pork

如閣下對任何食物有敏感或要求,請於點單時告知服務員

If you have any concern regarding food allergies, please inform your server upon placing your order.

所有價格須另收茶芥及加一服務費









め。病南非鮑魚酥

Baked Whole Abalone Puff

每位 Per Person 108

88

Crispy Taro Puff with Abalone and Diced Chicken (3 pcs)

S.	蝦籽上湯炸粉粿(3件) Deep-fried Crispy Dumpling with Shrimp Roe in Superior Broth (3 pcs)	88
KU XX	巴馬火腿銀蘿千層酥 (3件) Baked Fluffy Pastry with Turnip Filling and Diced Parma Ham (3 pcs)	68
KU XX	香檸鳳梨叉燒酥 (3件) Baked Barbecued Pork Puffs with Pineapple (3 pcs)	68
Ł	脆香焗雪山包 (3件) Baked Barbecued Pork Buns (3 pcs)	68
ŘÚ	鵝肝鴨鬆空氣春卷 (3件) Deep-fried Airy Spring Roll with Foie Gras and Duck Meat (3 pcs)	68
RÚ	京蔥和牛黃橋燒餅(3件)	68

Pan-fried Sesame Cakes with Wagyu and Leek (3 pcs)

雞樅菌啤梨鹹水角(3件)

Deep-fried Glutinous Rice Dumplings with Pear and Termite Mushroom (3 pcs)

診 廚師推介 Chef's Recommendation 🔍 素食 Vegetarian 🛛 🖄 含豬肉 Contains Pork

如閣下對任何食物有敏感或要求,請於點單時告知服務員

If you have any concern regarding food allergies, please inform your server upon placing your order.

所有價格須另收茶芥及加一服務費









88

櫻花蝦煎腸

Pan-fried Rice Roll with Sakura Shrimp

& 金菇安格斯牛肉腸粉

88

Steamed Rice Rolls with Angus Beef and Enoki Mushrooms

診 廚師推介 Chef's Recommendation 🔍 素食 Vegetarian 🛛 🖄 含豬肉 Contains Pork

如閣下對任何食物有敏感或要求,請於點單時告知服務員

If you have any concern regarding food allergies, please inform your server upon placing your order.

所有價格須另收茶芥及加一服務費







杏汁冰花燉官燕

Double-boiled Imperial Bird's Nest with Almond Cream

每位 Per Person

398

・ 「「「「」」 ・ 「「」」 ・ 「「」」 ・ 「「」」 ・ 「「」」 ・ 「「」」 ・ 「「」」 ・ 「「」」 ・ 「「」」 ・ 「「」」 ・ 「「」」 ・ 「「」」 ・ 「「」」 ・ 「「」」 ・ 「「」」 ・ 「「」 ・ 「「」 ・ 「「」 ・ 「「」 ・ 「「」 ・ 「「」 ・ 「「」 ・ 「「」 ・ 「「」 ・ 「「」 ・ 「「」 ・ 「「」 ・ 「「」 ・ 「「」 ・ 「「」 ・ 「「」 ・ 「「」 ・ 「「」 ・ 「」 ・ 「」 ・ 「」 ・ 「」 ・ 「」 ・ 「」 ・

58

58

58

118

め 蛋白杏仁茶

Sweetened Almond Cream with Egg White

\square	遠年陳皮湘蓮紅豆沙	每位 Per Person
	Sweetened Red Bean Cream with Lotus Seed and Aged Tangerine Peel	58
	楊枝甘露	每位 Per Person
	Chilled Mango Cream with Sago and Pomelo	58
RÚ	<mark>蝶豆花豆腐凍</mark> Tofu Pudding with Butterfly Pea	每位 Per Person 58
	燕窩蛋撻仔(3件) Mini Egg Tart with Bird's Nest (3 pcs) 需時約20分鐘 Please allows 20 minutes of preparation time	108

め 懷舊芝麻卷 (3件)

Homemade Black Sesame Rolls (3 pcs)

新疆棗皇糕 (3件) Red Date Pudding (3 pcs)

賀壽蟠桃 (6件)

Longevity Peach Buns (6 pcs)

診 廚師推介 Chef's Recommendation 🔍 素食 Vegetarian 🛛 🖄 含豬肉 Contains Pork

如閣下對任何食物有敏感或要求,請於點單時告知服務員

If you have any concern regarding food allergies, please inform your server upon placing your order.

自攜蛋糕切餅費(每個蛋糕) HK\$200 Cake-Cutting for Brought-in Cakes (Per Cake) HK\$200





古越龍山20年南非6頭鮮鮑魚(4隻)

Marinated 6-head South African Fresh Abalone in Aged Chinese Yellow Rice Wine (4 pcs)

め 松露蜜糖燕窩釀雞翼(請於24小時前預訂)

Braised Chicken Wing Stuffed with Bird's Nest and Truffle Honey (Please order 24 hours in advance)





港幣

HKD

498

每隻

Each

138

118

Pan-fried Pork Patty with Tai O Salted Threadfin Fish

<u>S</u>	XO醬蔥油海蜇花	118
	Marinated Jellyfish with Scallion Oil and XO Sauce	
RÚ	黑松露大蝦多士	112
	Deep-fried Shrimp Toasts with Black Truffle	
£.	鮑汁鳳爪	92
	Braised Chicken Feet in Abalone Sauce	
	黑松露雞絲粉皮	88
	Shredded Chicken with Mung Bean Noodles and Black Truffle	
S.	酒香豬仔腳	88
	Marinated Pig's Trotter in Chinese Wine	
Q	話梅番茄	88
	Marinated Cherry Tomato with Preserved Plum Sauce	





Deep-fried Tofu

☑ 蜜味素叉燒

Vegan Barbecued Pork with Honey Sauce

診 廚師推介 Chef's Recommendation 🔍 素食 Vegetarian 🛛 🖄 含豬肉 Contains Pork

如閣下對任何食物有敏感或要求,請於點單時告知服務員

If you have any concern regarding food allergies, please inform your server upon placing your order.

所有價格須另收茶芥及加一服務費







每位

よう 都皇松茸響螺燉花膠

Double-boiled Fish Maw Soup with Sea Conch and Matsutake Mushrooms in Whole Coconut

Double-boiled Fish Maw Soup with Almond Cream and 9-year Lily Bulbs Per Person **398**

每位 Per Person **288**

S.	濃湯花膠雞絲羹	每位 Per Person
	Braised Fish Maw Thick Soup with Shredded Chicken	198
RÚ	小海葵冬瓜湯	每位 Per Person
	Double-boiled Winter Melon Soup	168
\square	北菇竹笙燉菜膽	每位 Per Person
	Double-boiled Chinese Cabbage with Shiitake Mushrooms and Bamboo Piths	168
	生拆蟹肉粟米羹	每位 Per Person
	Sweet Corn and Fresh Crabmeat Soup	158
	宮廷海皇酸辣湯	每位 Per Person
	Hot and Sour Soup with Assorted Seafood	138
S.	杏汁燉白肺湯	每位 Per Person
	Double-boiled Pork Lung Soup with Chinese Cabbage	98

and Almond Cream



Soup of the Day

每位 Per Person 88

診 廚師推介 Chef's Recommendation 🔍 素食 Vegetarian 🛛 🏹 含豬肉 Contains Pork

如閣下對任何食物有敏感或要求,請於點單時告知服務員

If you have any concern regarding food allergies, please inform your server upon placing your order.

所有價格須另收茶芥及加一服務費







港幣 HKD

RÚ	傳統掛爐片皮鴨 Roast Traditional Peking Duck		原隻 Whole 788
	醬 <mark>汁皇浸油雞</mark> Simmered Chicken in Supreme Soy Sauce	半隻 Half 308	原隻 Whole 598
KU XX	至尊蜜汁叉燒 Superior Barbecued Pork with Honey		298
S.	金牌脆皮燒腩仔 Crispy Pork Belly		158

診 廚師推介 Chef's Recommendation 🔍 素食 Vegetarian 🛛 🖄 含豬肉 Contains Pork

如閣下對任何食物有敏感或要求,請於點單時告知服務員

If you have any concern regarding food allergies, please inform your server upon placing your order.

所有價格須另收茶芥及加一服務費









每位 Per Person

3,388 Braised Yoshihama Kippin Abalone (20-head) in Oyster Sauce

428

め勉汁花膠扒柚皮

每位 Per Person

Braised Pomelo Peel with Fish Maw in Abalone Sauce

南非30頭吉品鮑魚

每位 Per Pe

		Per Person
	Braised 30-head South African Dried Abalone	398
e	蝦籽蔥燒關東遼參 Braised Kanto Sea Cucumber with Shrimp Roe and Shallots	每位 Per Person 398
	蠔皇原隻6頭湯鮑扣鵝掌 Braised Whole Canned 6-head Abalone with Goose Web in Oyster Sauce	每位 Per Person 298
B	港式薑蔥花膠煲 Braised Fish Maw with Ginger, Scallion and Garlic served in Clay Pot	例牌 _{Regular} 388

診 廚師推介 Chef's Recommendation 🔍 素食 Vegetarian 🛛 🖄 含豬肉 Contains Pork

如閣下對任何食物有敏感或要求,請於點單時告知服務員

If you have any concern regarding food allergies, please inform your server upon placing your order.

所有價格須另收茶芥及加一服務費







め Ž XO醬碧綠炒斑球

388

Sautéed Garoupa Fillets with Assorted Vegetables in XO Sauce

め金沙明蝦球

Crispy Prawn with Egg Yolks

豉油皇煎大花蝦

368

368

Pan-fried King Prawns in Supreme Soy Sauce

め金湯酸菜魚 368 Poached Garoupa Fillets with Pickled Vegetables in Broth めど、欖菜肉鬆生蠔煲 368 Braised Oyster with Minced Pork and Preserved Vegetables served in Clay Pot 乾煸蟹肉粉絲煲 318 Braised Crab Meat with Bean Vermicelli and Fermented Chili Bean Paste served in Clay Pot 翡翠珊瑚百花煎釀帶子 288 Pan-fried Scallops Stuffed with Shrimp Paste 鳳梨咕嚕蝦球 268 Sweet and Sour Prawns with Fresh Lily Bulbs and Pineapple

め 脆釀焗鮮蟹蓋

ab Shell Stuffed with Crabmeat and Onion
--

「如」採用可持續發展來源的供應商。All of our seafood are sustainably sourced.

診 廚師推介 Chef's Recommendation 🔍 素食 Vegetarian 🛛 🖄 含豬肉 Contains Pork

如閣下對任何食物有敏感或要求,請於點單時告知服務員

If you have any concern regarding food allergies, please inform your server upon placing your order.

所有價格須另收茶芥及加一服務費

Prices are subject to 10% service charge plus tea and condiments charges

每位 Per Person 248



<mark>紅瓜子斑(每條)約</mark> 600克 Red Flag Garoupa (per piece) Approx. 600 gram	1,880
海老虎斑(每條)約600克 Brown-marbled Garoupa (per piece) Approx. 600 gram	1,680
東星斑(每條)約 600克 Coral Garoupa (per piece) Approx. 600 gram	980
沙巴龍躉(每條)約600克	580



Hybrid Garoupa (per piece) Approx. 600 gram

煮法:清蒸、古法炆、香煎

Served according to your preference:

Steamed with Spring Onion and Superior Soy Sauce, Braised with Shredded Pork and Mushrooms, Pan-fried with Superior Soy Sauce

波士頓龍蝦(每隻)約500克

638

港幣

HKD

Boston Lobster (per piece) Approx. 500 gram

煮法:上湯焗、薑蔥焗、蒜蓉粉絲蒸、 芝士焗(另加\$80)、加伊麵(另加\$80)

Served according to your preference:

Baked with Supreme Broth, Baked with Ginger and Spring Onion, Steamed with Garlic and Vermicelli, Baked with Cheese and Butter (at a supplement of HK\$80), with E-Fu Noodles (at a supplement of HK\$80)

肉蟹(每隻)約600克 Mud Crab (per piece) Approx. 600 gram

煮法:花雕蒸、避風塘炒、薑蔥焗

Served according to your preference:

Steamed with Chinese Hua Diao Wine, Wok-fried with Chilli and Garlic, Baked with Ginger and Spring Onion

「如」採用可持續發展來源的供應商。All of our seafood are sustainably sourced.

診 廚師推介 Chef's Recommendation 🔍 素食 Vegetarian 🛛 🖄 含豬肉 Contains Pork

如閣下對任何食物有敏感或要求,請於點單時告知服務員

If you have any concern regarding food allergies, please inform your server upon placing your order.

所有價格須另收茶芥及加一服務費









江南百花雞(請於48小時前預訂)

原隻 Whole 888

Steamed Chicken Skin with Shrimp Paste, Jiangnan Style (Please order 48 hours in advance)



Fortune Chicken (Please order 72 hours in advance)

原隻 Whole 788

RÚ	當紅脆皮炸子雞	半隻 Half	原隻 Whole
	Deep-fried Crispy Chicken	308	598
	秘製瑤柱貴妃雞	半隻 Half	原隻 Whole
	Poached Chicken with Conpoy	308	598
	桂花香茉莉茶燻雞(請於24小時前預訂)	半隻 Half	原隻 Whole
	Osmanthus and Jasmine Tea-Smoked Chicken (Please order 24 hours in advance)	308	598
RÚ	荔蓉香酥鴨		
	Crispy Boneless Duck with Taro Paste		428
	陳皮沙薑煎雞		328
	Pan-fried Chicken with Aromatic Ginger and Aged	Tangerine Peel	
	原隻脆皮乳鴿配茶燻鴿蛋		168

Crispy Baby Pigeon with Tea-smoked Pigeon Egg

診 廚師推介 Chef's Recommendation 🔍 素食 Vegetarian 🛛 🖄 含豬肉 Contains Pork

如閣下對任何食物有敏感或要求,請於點單時告知服務員

If you have any concern regarding food allergies, please inform your server upon placing your order.

所有價格須另收茶芥及加一服務費





R	多孜然煎焗羊扒	338
	Pan-fried Lamb Rack with Cumin	
	蒜片九年百合牛柳粒	298
	Sautéed Diced Beef with Sliced Garlic	

and 9-year Dried Lily Bulbs

② 果仁黑醋西班牙豬柳

Wok-fried Spanish Pork Loin with Nuts in Black Vinegar

RÚ	醬皇野菌牛柳條	298
	Wok-fried Sirloin Strip with Wild Mushrooms in XO Chili Sauce	
Ł	遠年陳皮意大利黑醋骨 Stir-fried Spare Ribs with Aged Tangerine Peel and Balsamic Vinegar	288
Ş	椒鹽脆香骨 Deep-fried Spare Ribs with Spicy Salt	228
RÚ S	鳳梨咕嚕肉 Sweet and Sour Pork with Fresh Lily Bulbs and Pineapple	208
S.	手剁蒸肉餅	198

港幣 HKD

298

Steamed Minced Pork Patty with Preserved Vegetables / Dried Squid / Salted Egg

需時約30分鐘 Please allows 30 minutes of preparation time

め 焼汁安格斯牛肋骨

配梅菜 / 土魷 / 鹹蛋

Braised Angus Beef Rib with Gravy

每位 Per Person 198

診 廚師推介 Chef's Recommendation 🔍 素食 Vegetarian 🛛 🖄 含豬肉 Contains Pork

如閣下對任何食物有敏感或要求,請於點單時告知服務員

If you have any concern regarding food allergies, please inform your server upon placing your order.





鮑汁蝦籽扒柚皮

港幣 HKD

198

Braised Pomelo Peel with Shrimp Roe in Abalone Sauce

♀ 摩利菌燜素千層 198

Braised Bean Curd Sheet with Morel Mushrooms

② 蝦乾蝦膏時蔬煲

Braised Seasonal Vegetables with Dried Shrimp and Shrimp Paste served in Clay Pot

198

花膠絲鮮竹濃湯浸時蔬

Poached Vegetables with Shredded Fish Maw and Beancurd Sheet in Chicken Broth

め 🖓 紅燒榆耳豆腐

Braised Beancurd with Assorted Mushrooms and Bamboo Shoot

风 松露野菌炒蘆筍

Sautéed Asparagus with Wild Mushrooms in Truffle Sauce

☑ 松茸雜菜粉絲煲

Poached Mixed Vegetables with Matsutake Mushrooms and Bean Vermicelli served in Clay Pot

田園時蔬 菜心、芥蘭、唐生菜、菠菜 清炒、蒜茸炒、上湯浸

Seasonal Vegetables Choi Sum, Chinese Kale, Chinese Lettuce, Spinach 188

188

188

168

Served according to your preference: Wok-fried; Mashed Garlic; Simmered Supreme Soup

診 廚師推介 Chef's Recommendation 🔍 素食 Vegetarian 🛛 🦾 含豬肉 Contains Pork

如閣下對任何食物有敏感或要求,請於點單時告知服務員

If you have any concern regarding food allergies, please inform your server upon placing your order.

所有價格須另收茶芥及加一服務費





よ。貴妃海蝦泡飯 288

Poached Crispy Rice with Fresh Shrimp in Lobster Bisque

め XO醬豉油皇雞絲炒麵

288

238

港幣

HKD

Fried Noodles with Shredded Chicken in XO Chili Sauce and Soy Sauce



薑葱鮑汁蝦籽撈粗麵

Braised Thick Egg Noodles with Shrimp Roe, Ginger and Scallion in Abalone Sauce

S.	櫻花蝦揚州炒飯 Fried Rice with Sakura Shrimps, in Yangzhou Style	238
RÚ	蟹肉桂花炒米粉 Fried Rice Vermicelli with Crabmeat	238
	瑤柱蛋白炒飯 Fried Rice with Conpoy and Egg White	238
RÚ	阿拉斯加蟹肉燴伊麵 Braised E-Fu Noodles with Alaskan Crab Meat	228
	古早醬油乾炒牛河 Fried Rice Noodles with Sliced Beef and Supreme Soy Sauce	198



Steamed Fried Rice with Whole Abalone Wrapped in Lotus Leaf 138

2 上湯菜遠蝦球生麵

Noodles with Prawns in Supreme Soup

診 廚師推介 Chef's Recommendation 🔍 素食 Vegetarian 🛛 🖄 含豬肉 Contains Pork

如閣下對任何食物有敏感或要求,請於點單時告知服務員

If you have any concern regarding food allergies, please inform your server upon placing your order.

所有價格須另收茶芥及加一服務費

Prices are subject to 10% service charge plus tea and condiments charges

每位 Per Person 138





自攜蛋糕切餅費 (每個蛋糕) 200 Cake-Cutting for Brought-in Cakes (Per Cake) 餐前小食 (每小碟) 28 Pre-meal Snacks (Each Small Plate)

指天椒絲豉油 (每小碟)

30

港幣 HKD

Chinese Spicy Chili Soy Sauce (Each Small Plate)	
XO醬 (每小碟)	30
XO Chili Sauce (Each Small Plate)	
片皮鴨薄餅 (每籠 10 塊)	68
Chinese Pancake (Per Basket 10 pcs)	
外賣包裝 (每套)	5
ア貝巴衣 (母岳) Takeaway Packaging	5
開瓶費	
Corkage Fee	
紅酒 / 白酒 Red Wine / White Wine 750ml	350
<mark>烈酒 / 茅台 / 大瓶裝葡萄酒</mark> Liquor / Maotai / Magnum 1500ml	700

診 廚師推介 Chef's Recommendation 🔍 素食 Vegetarian 🛛 🖄 含豬肉 Contains Pork

如閣下對任何食物有敏感或要求,請於點單時告知服務員

If you have any concern regarding food allergies, please inform your server upon placing your order.

所有價格須另收茶芥及加一服務費



RÚ Private Dining Rooms Facts and Information

Located in the heart of Tsuen Wan, RÚ, the flagship restaurant of Nina Hospitality, is one of the finest across the entire New Territories.

「」私人貴賓廳簡介

如心酒店集團旗艦餐廳-「如」中菜廳位於荃灣心臟地帶,為新界區最頂尖精緻中菜廳之一。

Private Dining Experience

- •RÚ offers five elegantly designed and well-appointed private dining rooms for intimate family celebrations, friends' gatherings, or business luncheon or dinner.
- •The spacious and highly flexible dining rooms are suitable for parties of 6 to up to 36 people.
- •Movable partitions between RÚ YUÈ and RÚ FĒNG, as well as RÚ YÚN and RÚ MÙ allow the rooms to be converted into different sizes for different events effortlessly.
- •The private dining rooms are secluded on the annex dining hall RÚ SHĀN



私人餐飲體驗

- ・位於荃灣西如心酒店的「如」中菜廳,提供5間全新裝修、設計簡約優雅兼設備齊全的私人貴賓廳。
- 寬敞舒適且高度靈活的私人空間可容納6至36人,是舉辦小型家庭聚會、慶祝活動、三五知己聚餐、商務午宴或晚宴的理想地方。
- 「如月」和「如風」,以及「如雲」和「如木」之間設有可移動隔板,令房間能輕 鬆地轉換成不同大小、適合各類型活動的空間。
- •私人貴賓廳設於別廳「如山」相鄰區域,自成一閣,私隱度極高。



房間 Room	容納人數 Capacity (pax)	面積 Area (m²) (ft²)	樓高 Ceiling (m) (ft)
如日 RÚ RÌ	6 – 10	26 280	2.9 9.5
如月 RÚ YUÈ	8 – 12	33 355	2.9 9.5
如風 RÚ FĒNG	8 – 12	33 355	2.9 9.5
如雲 RÚ YÚN	8 – 12	34 366	2.9 9.5
如木 RÚ MÙ	16 – 24	95 1,023	2.9 9.5



RÚ RÌ



Minimum charge apply for lunch and dinner 貴賓廳於午餐及晚餐時段均設最低消費

TV 電視

Portable Partitions 可移動隔板